

Vokietija, VFR-Frankfurtas prie Maino: Statybos darbai
OJ S 81/2015 25/04/2015
Skelbimas apie pirkimą. Komunalinės paslaugos darbai

Direktyva 2004/17/EB

I dalis: Perkantysis subjektas

I.1. Pavadinimas ir adresai

Oficialus pavadinimas: Fraport AG, Abteilung ZEB VM

Adresas: Gebäude 700, Raum 2132/2136

Miestas: Frankfurt am Main

Pašto kodas: 60547

Šalis: Vokietija

Kam: Frau Jost

El. paštas: ausschreibung@fraport.de

Telefonas: +49 6969060070

Faksas: +49 6969060199

Interneto adresas (-ai):

Pagrindinis perkančiojo subjekto adresas: <http://www.fraport.de>

Daugiau informacijos galima gauti:

Oficialus pavadinimas: Fraport AG, Abteilung ZEB VM

Adresas: Gebäude 700, Raum 2132/2136

Miestas: Frankfurt am Main

Pašto kodas: 60547

Šalis: Vokietija

Kam: Frau Jost

El. paštas: ausschreibung@fraport.de

Telefonas: +49 6969060070

Faksas: +49 6969060199

Interneto adresas: www.fraport.de

Specifikacijos ir papildomus dokumentus (įskaitant dinaminės pirkimo sistemos dokumentus) galima gauti iš: pirmiau nurodytu adresu

Pasiūlymai arba prašymai dalyvauti turi būti siunčiami: pirmiau nurodytu adresu

I.2. Pagrindinė veikla

Oro uostų veikla

I.3. Sutarties sudarymas kitų perkančiųjų subjektų vardu

Perkantysis subjektas perka kitų perkančiųjų subjektų vardu: ne

II dalis: Sutarties objektas

II.1. Aprašymas

II.1.1. Pavadinimas, kurį perkantysis subjektas suteikė sutarčiai

Neubau Terminal 3, Baugrube Terminal Hauptgebäude-Voraushub VE0013, Erdbauarbeiten trocken, EU-P 0300-15BL.

II.1.2. Sutarties tipas ir darbų atlikimo, prekių pristatymo ar paslaugų teikimo vieta

Darbai
Atlikimas

Pagrindinė įgyvendinimo vieta: Flughafen Frankfurt/Main, 60547 Frankfurt.
NUTS kodas DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Informacija apie preliminarią sutartį arba dinaminę pirkimo sistemą
Skelbimas susijęs su viešąja sutartimi

II.1.4. Informacija apie preliminarią sutartį

II.1.5. Trumpas sutarties ar pirkimo(-ų) aprašymas

Im Zuge des kapazitiven Ausbaus des Flughafens Frankfurt am Main ist im Bereich des ehemaligen Geländes der US Air Base der Neubau des Terminals 3 vorgesehen. In der ersten Baustufe soll ein Terminalgebäude inklusive der Piers H und J errichtet werden. Das Projektgelände wird im Norden durch das Start- und Landebahnsystem Süd, im Osten durch die Zufahrt zur CargoCity Süd, im Westen und Süden durch die CargoCity Süd begrenzt. Das Terminal 3 besteht aus der Check-in-Halle und der nordwestlich anschließenden Marktplatz- und Gepäck-Halle. An diese schließen sich die Flugsteiggebäude als Pier H und J an. Gegenstand des Auftrags ist der Voraushub für die Baugrube (Durchführung von Erdarbeiten) des Hauptgebäudes des Neubaus Terminal 3.
Baubeginn ca. 04. Quartal 2015 Bauende ca. 02. Quartal 2016.

II.1.6. Bendro viešųjų pirkimų žodyno (BVPŽ) kodas (-ai)
45000000 Statybos darbai, 45112400 Kasimo darbai

II.1.7. Informacija apie Sutartį dėl viešųjų pirkimų (SVP)
Ar pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų?: ne

II.1.8. Informacija apie pirkimo dalis
Ši sutartis suskaidyta į pirkimo dalis: ne

II.1.9. Informacija apie alternatyvius pasiūlymus
Leidžiama pateikti alternatyvius pasiūlymus: ne

II.2. Pirkimo apimtis

II.2.1. Visas kiekis ar visa apimtis
Zur Ausführung kommen:
Erdarbeiten

- ca. 320 000 m³ Erdaushub bis t = 5,0 m in geböschter Baugrube incl. Entsorgung AN
- ca. 120 000 m³ Erdaushub bis t = 5,0 m in geböschter Baugrube auf Zwischenlager AG lagern.

II.2.2. Informacija apie pasirinkimo galimybes
Pasirinkimo galimybės: ne

II.2.3. Informacija apie pratėsimus

II.3. Sutarties trukmė arba įvykdymo terminas

III dalis: Teisinė, ekonominė, finansinė ir techninė informacija

III.1. Su sutartimi susijusios sąlygos

III.1.1. Reikalaujami užstatai ir garantijos

Die Auftraggeberin fordert im Auftragsfall eine Sicherheit für die Vertragserfüllung (maximal 10 % der Nettoauftragssumme) und eine Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 5 % der Nettoabrechnungssumme einschließlich erteilter Nachträge; bzgl. der Einzelheiten wird auf die Angebotsaufforderung und die Vergabeunterlagen verwiesen.

III.1.2. Pagrindinės finansavimo sąlygos ir atsiskaitymo tvarka bei (arba) nuorodos į atitinkamas jas reglamentuojančias nuostatas

III.1.3. Teisinė forma, kurią turi įgyti ūkio subjektų grupė, su kuria bus sudaryta sutartis

Eine Bewerber- / Bietergemeinschaft hat bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist eine von allen Mitgliedern unterzeichnete Erklärung abzugeben,

- in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist,
- in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist,
- dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt,
- dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften,

Bei Nichtvorlage / Nichtabgabe oder unvollständiger Abgabe bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist wird die Bewerber- / Bietergemeinschaft automatisch ausgeschlossen. Für den Erhalt der Vergabeunterlagen ist zwingend eine Registrierung über die Plattform www.vergabe.rib.de, siehe VI.3 notwendig. Bei Bewerber- / Bietergemeinschaften ist es ausreichend, wenn sich ein Mitglied der Bewerber- / Bietergemeinschaft registriert. Ein entsprechendes Formblatt „Bewerber- / Bietergemeinschaftserklärung“ ist über die Homepage der Fraport AG:

www.fraport.de -> Kompetenzen -> Business Services -> Einkauf und Bauvergabe -> Bauvergabe zum Download eingestellt.

III.1.4. Sutarties vykdymo sąlygos

Sutarties vykdymui taikomos ypatingos sąlygos: ne

III.2. Dalyvavimo sąlygos

III.2.1. Tinkamumas vykdyti profesinę veiklą, įskaitant reikalavimus, susijusius su įtraukimu į profesinius ar prekybos registrus

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Allgemeine Informationen zu den Ziffern III.2.1 bis III.2.3:

Die in den Ziffern III.2.1 bis III.2.3 aufgeführten Nachweise und Erklärungen sind auf Verlangen der

Vergabestelle vorzulegen. Diese Erklärungen sind dann schriftlich einzureichen (bei ausländischen Bewerbern

entsprechende Erklärungen/ Nachweise des Herkunftslandes in deutscher Übersetzung, die mit den geforderten vergleichbar sind). Bestätigungen Dritter und sonstige Urkunden können in Kopie beigefügt werden.

Die Vergabestelle ist berechtigt, bei Bedenken hinsichtlich der Eignung des Bewerbers- / Bieters bzw. der Bewerber- / Bietergemeinschaft die Vorlage von Originalen zu verlangen.

Die geforderten Erklärungen und Nachweise nach Ziffer III.2.1 bis III.2.3 sind dann unter Angabe des

Aktenzeichens beim Auftraggeber einzureichen.

Folgende Erklärungen und Nachweise sind zwingend gefordert:

Eigenerklärung des Bewerbers / Bieters (bei Bewerber- / Bietergemeinschaften von allen Mitgliedern), :

- dass keine Ausschließungsgründe nach § 21 Sektorenverordnung vorliegen
- dass kein rechtskräftiger Verstoß gegen die im § 21 Sektorenverordnung genannten Vorschriften vorliegt.
- dass er/sie sich bewusst ist/sind, dass eine falsche Angabe den Ausschluss zur Folge hat.
- dass er/sie den Verhaltenskodex für die Lieferanten der Fraport AG zur Kenntnis genommen hat, welcher im

Auftragsfall Vertragsbestandteil wird (siehe www.fraport.de - Kompetenzen - Business Services - Einkauf und

Bauvergabe - Allgemeine Informationen),
sowie Erklärungen

- zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft und Mitgliedschaft in Berufsvertretungen / Verbänden / Innungen jeweils unter Angabe des Eintrittsdatums und der Mitgliedsnummer. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben stattdessen den für sie zuständigen Versicherungsträger unter Angabe des Zeitpunkts der Mitgliedschaft und der Mitgliedsnummer anzugeben.

Die Vergabestelle behält sich vor, nach Abgabe / Vorlage der vorstehenden Erklärungen und Nachweise und deren Prüfung auf nochmaliges gesondertes Verlangen von den Bietern Bescheinigungen Dritter zum Nachweis der abgegebenen Eigenerklärungen zu verlangen.

Ein entsprechendes Formblatt „Teilnahmeantrag für Bauleistungen / Vordruck Eignungsnachweis“ für die gemäß Ziffer III.2.1 und III.2.2 geforderten Angaben und Nachweise ist über die Homepage der Fraport AG: www.fraport.de -> Kompetenzen -> Business Services -> Einkauf und Bauvergabe -> Bauvergabe zum Download eingestellt.

III.2.2. Ekonominis ir finansinis pajėgumas

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas: Angaben des Jahresumsatzes in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren soweit er Bauleistungen betrifft.

Die Umsatzzahlen sind von jedem Mitglied einer Bewerber- / Bietergemeinschaft anzugeben. Bei Umsätzen, die innerhalb einer ARGE erbracht wurden, darf nur der auf die eigene Leistung entfallende Umsatzanteil in die anzugebenden Jahresumsätze einbezogen werden.

Die Vergabestelle behält sich vor, nach Abgabe / Vorlage der vorstehenden Erklärungen und Nachweise und deren Prüfung auf nochmaliges gesondertes Verlangen von den Bietern Bescheinigungen Dritter zum Nachweis der abgegebenen Eigenerklärungen zu verlangen.

Ein entsprechendes Formblatt „Teilnahmeantrag für Bauleistungen / Vordruck Eignungsnachweis“ für die gemäß Ziffer III.2.1 und III.2.2 geforderten Angaben und Nachweise ist über die Homepage der Fraport AG: www.fraport.de -> Kompetenzen -> Business Services -> Einkauf und Bauvergabe -> Bauvergabe zum Download eingestellt.

III.2.3. Techniniai ir profesiniai pajėgumai

Sąlygų sąrašas ir trumpas aprašymas: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Referenzen:

Bewerber / Bieter bzw. Bewerber- / Bietergemeinschaften müssen mindestens eine wertungsfähige Referenz angeben, bei der diese als verantwortlicher Vertragspartner mit den Leistungen beauftragt waren (die Leistungen selbst müssen nicht selbst erbracht worden sein). Bei Bietergemeinschaften ist es ausreichend, wenn die Mitglieder der Bietergemeinschaft insgesamt mindestens 1 wertungsfähige Referenz angeben). Es werden insgesamt maximal (die besten) fünf Referenzen gewertet, wobei bei Ermittlung der besten

fünf Referenzen alle eingereichten Referenzen berücksichtigt werden. Referenzen müssen in Bezug auf Art, Umfang und Schwierigkeit mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sein, ansonsten ist eine Referenz nicht wertungsfähig. Zu allen angegebenen Referenzen müssen die nachfolgend benannten Erklärungen und Angaben zwingend getätigt und abgegeben werden (die Darstellung soll in Tabellenform erfolgen). Sind die nachstehenden Mindestanforderungen nicht eingehalten, ist die Referenz nicht wertungsfähig (Mindestbedingungen):

1. Referenzbezeichnung:
2. Bezeichnung des Auftraggebers (Die Anschrift und der Ansprechpartner beim Referenz-Auftraggeber mit Telefonnummer sind erst auf gesondertes Verlangen zu benennen).
3. Zeitpunkt des Abschlusses der Leistungserbringung, Monats- und Jahresangabe; es werden lediglich Referenzen gewertet, bei denen der Abschluss der Leistungserbringung (Bau-Abnahme) nicht länger als 5 Jahre zurück liegt. Es gilt der Zeitraum von der Bau-Abnahme des Referenzobjektes bis zum Schlusstermin für den Eingang der ersten verbindlichen Angebote.
4. Auftragsvolumen in EUR (netto, ohne Umsatzsteuer):
5. Erbrachte Leistungen / Eigenschaften: Angabe, ob nachfolgende Leistungen ausgeführt wurden oder folgende Eigenschaften bei dem Referenzobjekt vorliegen:

5.1 Herstellung von geböschten Baugruben mit einer Aushubmenge von > 50 Tsd. m³
Die Vergabestelle behält sich vor, nach Abgabe / Vorlage der vorstehenden Erklärungen und Nachweise und deren Prüfung auf nochmaliges gesondertes Verlangen von den Bietern Bescheinigungen Dritter zum Nachweis der abgegebenen Eigenerklärungen zu verlangen.

Ein entsprechendes Formblatt „Anlage 1 zum Vordruck Teilnahmeantrag für Bauleistungen / Eignungsnachweis“ ist über die Homepage der Fraport AG: www.fraport.de -> Kompetenzen -> Business Services -> Einkauf und Bauvergabe -> Bauvergabe zum Download eingestellt.

III.2.4. Informacija apie rezervuotas sutartis

III.3. Paslaugų sutartims taikomos specialios sąlygos

III.3.1. Informacija apie tam tikrą profesiją

III.3.2. Informacija apie už sutarties vykdymą atsakingus darbuotojus

IV dalis: Procedūra

IV.1. Procedūros tipas

IV.1.1. Procedūros tipas

Derybų procedūra

Kai kurie kandidatai jau atrinkti (jei tinka, pagal tam tikrų tipų derybų procedūras): ne

IV.2. Sutarties skyrimo kriterijai

IV.2.1. Sutarties skyrimo kriterijai

Ekonomiškai naudingiausias pasiūlymas, atsižvelgiant į šiuos veiksnius: Toliau pateikti kriterijai

1. Preis %. Lyginamasis svoris 100

IV.2.2. Informacija apie elektroninį aukcioną

Bus rengiamas elektroninis aukcionas: ne

IV.3. Administracinė informacija

IV.3.1. Perkančiojo subjekto priskirtas bylos numeris

EU-P 0300-15BL

IV.3.2. Ankstesnis skelbimas apie šią procedūrą

ne

IV.3.3. Specifikacijų ir papildomų dokumentų gavimo sąlygos

(išskyrus DPS)

IV.3.4. Pasiūlymų ar prašymų dalyvauti priėmimo terminas

20.5.2015 - 14:00

IV.3.5. Kalbos, kuriomis gali būti teikiami pasiūlymai ar prašymai dalyvauti

vokiečių kalba.

IV.3.6. Minimalus laikotarpis, per kurį dalyvis privalo užtikrinti pasiūlymo galiojimą

IV.3.7. Vokų su pasiūlymais atplėšimo sąlygos

VI dalis: Papildoma informacija

VI.1. Informacija apie periodiškumą

Tai pasikartojantis pirkimas: ne

VI.2. Informacija apie Europos Sąjungos fondus

Pirkimas yra susijęs su projektu ir (arba) programa, finansuojama Europos Sąjungos lėšomis:

ne

VI.3. Papildoma informacija

1. Ablauf des Verhandlungsverfahrens

Das Verhandlungsverfahren mit Teilnahmewettbewerb wird wie folgt durchgeführt:

Interessierte Unternehmen müssen bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist ihre Teilnahme am Vergabeverfahren schriftlich, in deutscher Sprache und in einem verschlossenem Umschlag mit Aufschrift des Aktenzeichens nach Ziffer IV. 3. 1 anzeigen (die Übermittlung per Telefax oder sonstiger elektronischer Form, z.B. mittels E-Mail, wird nicht anerkannt).

Ferner müssen sich interessierte Unternehmen zusätzlich unter dem Link www.vergabe.rib.de

bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist registrieren. Bei Bewerber- / Bietergemeinschaften ist es ausreichend, wenn nur ein Mitglied der Bewerber- / Bietergemeinschaft sein

Interesse am Auftrag schriftlich anzeigt und sich registriert sowie die Bewerber- / Bietergemeinschaftserklärung gem. III.1.3. bis zum Ablauf der Bewerbungsfrist abgibt. Bei

fehlender schriftlicher Bewerbung und / oder fehlender Registrierung erfolgt keine weitere Berücksichtigung im Vergabeverfahren. Weitere Vorgaben an Form und Inhalt der

Bewerbung bestehen nicht.

Alle interessierten Unternehmen, die sich form- und fristgerecht beworben und registriert haben, erhalten die Vergabeunterlagen für die Abgabe eines ersten verbindlichen

Angebotes. Die Vergabeunterlagen nebst allen weiteren Unterlagen werden digital über die Plattform www.vergabe.rib.de zur Verfügung gestellt. Eine Registrierung ihrer Firma auf der

vorgenannten Plattform ist daher zwingend erforderlich. Die Zurverfügungstellung der

Unterlagen und die damit einhergehende Aufforderung zur Abgabe eines ersten

verbindlichen Angebotes erfolgt, ohne dass eine vorherige Prüfung der Eignung durch die Vergabestelle erfolgt ist. Am Auftrag interessierte Unternehmen haben zwingend ein erstes

verbindliches Hauptangebot unter Einhaltung der in den Vergabeunterlagen genannten

Anforderungen abzugeben. Nach Eingang der ersten verbindlichen Angebote wird die Vergabestelle die Bieter / Bietergemeinschaften mit einer echten Chance auf Erhalt des Zuschlages gesondert auffordern, die unter den Ziffern III. 2.1 bis II.2.3 der Vergabebekanntmachung genannten Eignungsnachweise unter Setzung einer verhältnismäßigen Frist vorzulegen, wobei kein Nachfordern im Sinne des § 19 Abs. 3 SektVO von fehlenden oder unvollständigen Eignungsnachweisen erfolgt.

Die Vergabestelle macht von der Möglichkeit des § 20 Abs. 2 S. 1 SektVO, die Anzahl der „Bewerber“ zu verringern, keinen Gebrauch. Es ist beabsichtigt, die Anzahl der Bieter / Bietergemeinschaften, die ihre Eignung nachgewiesen haben, in einer oder mehrere Verhandlungsrunden durch Ausscheiden der weniger wirtschaftlichen Angebote stufenweise zu reduzieren. Der Auftraggeber behält sich jedoch gleichwohl vor, den Zuschlag bereits auf Grundlage der ersten verbindlichen Angebote nach Prüfung der Eignung ohne weitere Verhandlungen und ohne die Einholung weiterer Angebote zu erteilen. Das Risiko der Kalkulationskosten für ein unwirtschaftliches Angebot oder eine festgestellte fehlende Eignung, liegt beim Bieter / der Bietergemeinschaft.

Bei Beauftragung sind seitens des Auftragnehmers Flughafenausweise zu beantragen. Informationen hier zu finden Sie unter: www.fraport.de -> Kompetenzen -> Business Services -> Flughafenausweise.

2. Eignungslleihe - Nachunternehmer

Für den Fall, dass Bewerber / Bieter (Bewerber- / Bietergemeinschaften) zum Nachweis der eigenen Eignung auf Nachunternehmer verweisen, sog. „Eignungslleihe“, d.h. anstelle eigener Eignungsnachweise die Eignungsnachweise von Nachunternehmern benennen, müssen Bewerber / Bieter (Bewerber- / Bietergemeinschaften) den / die Nachunternehmer namentlich benennen und nachweisen, dass sie auf die Mittel des / der Nachunternehmer im Falle der Auftragserteilung tatsächlich zugreifen können. Soweit Bewerber / Bieter (Bewerber- / Bietergemeinschaften) beabsichtigen, sich bei der Erfüllung des Auftrags der Kapazitäten anderer Unternehmer zu bedienen, d.h. Nachunternehmer einzusetzen, behält sich der Auftraggeber vor, dass auf separates Verlangen die Eignung der Nachunternehmer anhand der unter den Ziffern III. 2.1 bis III.2.3 geforderten Eignungsnachweise, die sich dann auf die jeweils vom Nachunternehmer zu erbringenden Teilleistungen beziehen müssen, nachzuweisen, die Nachunternehmer namentlich zu benennen und eine tatsächliche Zugriffsmöglichkeit nachzuweisen ist. Der Nachweis der tatsächlichen Zugriffsmöglichkeit kann insbesondere durch Vorlage einer Eigenerklärung des Nachunternehmers erfolgen.

Ein entsprechendes Formblatt „Verpflichtungserklärung für Nachunternehmer“ ist über die Homepage der Fraport AG www.fraport.de

-> Kompetenzen ->Business Services ->Einkauf und Bauvergabe -> Bauvergabe zum Download eingestellt.

3. Frist für die Abgabe der Angebote

Tag: 24.6.2015 Uhrzeit: 10:00 Uhr

nachr. HAD-Ref. : 5061/152

nachr. V-Nr/AKZ: EU-P 0300-15BL.

VI.4. Peržiūros procedūros

VI.4.1. Peržiūros institucija

Oficialus pavadinimas: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Adresas: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Miestas: Darmstadt

Pašto kodas: 64283

Šalis: Vokietija

Faksas: +49 6151125816 / 6151126834

VI.4.2. Peržiūros procedūra

Tiksli informacija apie peržiūros procedūrą terminą (-us): Merkblätter zum Rechtsschutz siehe: www.bundeskartellamt.de

Gemäß § 107 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.3. Tarnyba, kuri gali suteikti informacijos apie peržiūros procedūrą

Interneto adresas: www.bundeskartellamt.de

VI.5. Šio skelbimo išsiuntimo data

20.4.2015